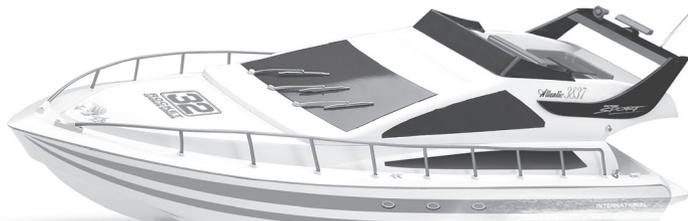


Cabrio Speedboot (Art.26011) Yacht Atlantic (Art. 26005)



Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren
(Not suitable for children under 14 years old)

26011
LxBxH (LxWxH): 730x 250 x 180mm
26005
LxBxH (LxWxH): 730 x 199 x 195mm

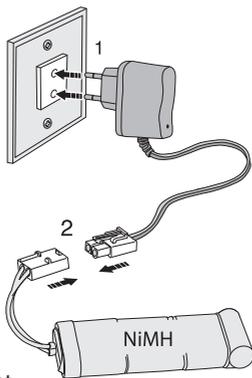
Inhalt:
Boot fertig gebaut, Akku, Ladegerät
Content of the kit: Main body of racing boat (assembled), rechargeable battery, Charger

Akku laden (Battery charging)

- Stecken Sie zuerst den Stecker des Ladegerätes in die Steckdose (1). Die LED leuchtet grün. Schließen Sie dann den Akku am Ladekabel an (2). Die LED leuchtet rot. Sobald der Akku geladen ist, leuchtet die LED grün.
- Trennen Sie den Akku vom Ladegerät und ziehen Sie den Stecker ab.

1. Firstly, connect the charger with power source (for 1), the indicator light shows green, then connect the battery (for 2), the indicator light turns red. The light will turn green when it is completely charged. Charging time is about 5 hours.

2. Please pull out the charger after it is completely charged.



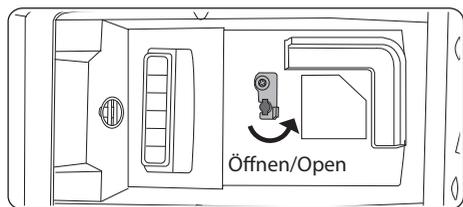
Akku
Rechargeable battery pack

⚠ ACHTUNG Caution:

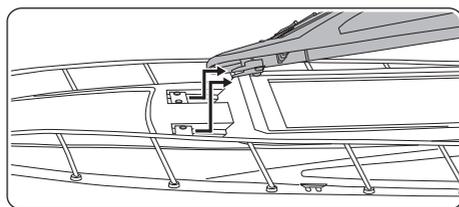
- Die Eingangsspannung des Ladegerätes muss mit der Netzspannung übereinstimmen.
- Es ist normal, dass sich Akku und Ladegerät beim Laden erwärmen.
- Achten Sie beim Einsetzen oder Entfernen des Transformators darauf, dass der Finger nicht mit dem Ende des Transformators in Kontakt kommt.

- The rated input voltage battery charger with the home must be in line voltage.
- When charging, it is normal that the transformer and the battery may get mild heat.
- During the insertion or removal of transformer, please pay attention that the finger should not be contacted to the end of the transformer.

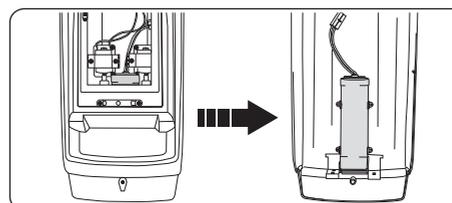
Anbringen des Akkus und der Haubenabdeckung Installation of battery and cabin cover



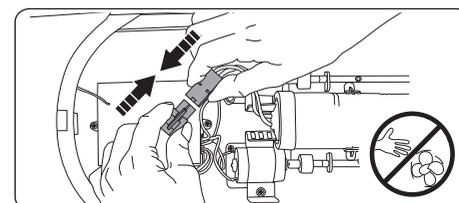
- Drehen Sie den Verschluss wie gezeigt.
Turn the knobs in show, and unlock boat cover.



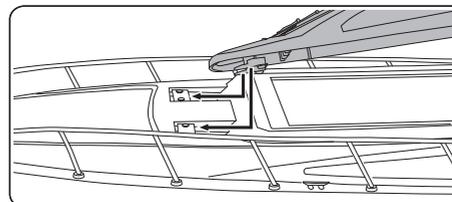
- Entfernen Sie die Abdeckung wie gezeigt.
Take out the cover board of boat in shown.



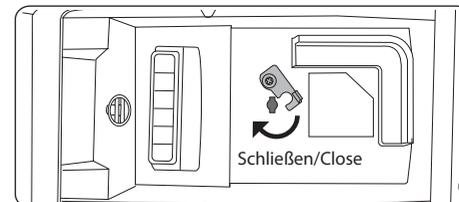
- Legen Sie den Akku wie gezeigt in den Rumpf und stellen Sie sicher, dass er festsitzt.
Please put battery into the back the boat and make sure it does not shake.



- Verbinden Sie den Akkustecker mit dem Empfänger. Schalten Sie den Empfänger ein.
Please connect battery with the socket part of receiver, then turn on the power switch.



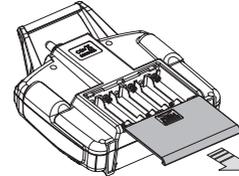
- Befestigen Sie die Abdeckung wie gezeigt.
Please close the cover board of boat, with its front bolt inserting into boat body.



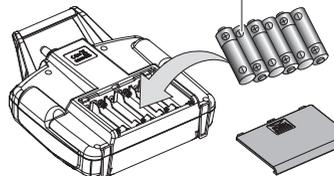
- Drehen Sie den Verschluss wie gezeigt.
Turn the knobs in show, and finally lock boat cover.

Einlegen der Senderbatterien Assembly of the transmitter battery

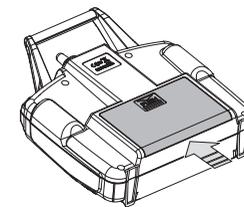
- Drücken Sie auf PUSH und ziehen Sie die Abdeckung gleichzeitig nach unten ab.
Press down the PUSH on the battery cover and remove it at the same time.



- Legen Sie die Batterien richtig herum ein.
Load in the battery correctly.



- Schließen Sie die Abdeckung wie gezeigt.
Replace the cover.



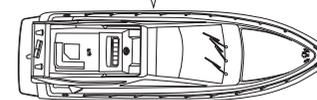
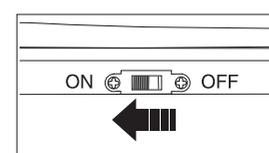
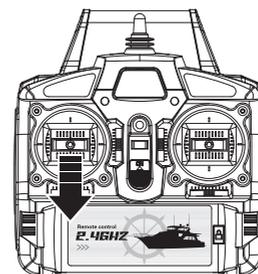
Verbinden Frequency connecting

Verbindung herstellen

- Schalten Sie den Sender ein, die Kontrollleuchte ist an. Ziehen Sie den Gashebel auf die unterste Position.
- Schalten Sie das Boot ein, die Kontrollleuchte am Boot blinkt schnell. Nach zwei Sekunden leuchtet die LED dauerhaft, Sender und Empfänger sind nun verbunden.

Frequency connecting before playing:

- Turn on controller, the indication light of the controller is on, pull the acceleration lever to the lowest.
- Turn on the boat power switch, the indication light of the boat is flashing quickly, about 2 seconds, the light will stop flashing that frequency connecting is finished.



⚠ ACHTUNG Caution:

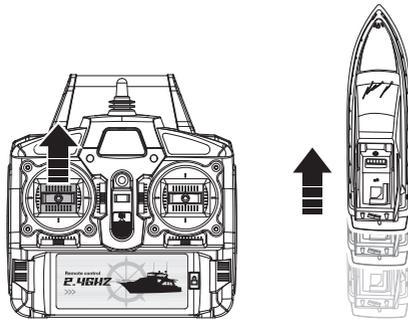
Blinkt die Leuchte am Boot langsam, bedeutet dies, dass der Bindevorgang fehlgeschlagen ist. Wiederholen Sie den Vorgang wie oben beschrieben.

If the indication light of the boat is flashing slowly, it means the connecting fail, you need to turn off power of the boat and redo frequency connecting as above.

BEDIENUNG Operation

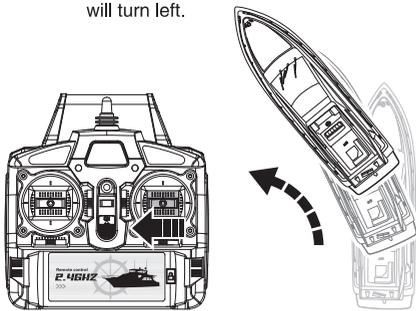
- ①. Vorwärts: Drücken Sie den Gashebel links nach oben, die beiden Propeller drehen sich simultan und das Boot fährt vorwärts.

Forward: Please push left shaft of remote controller forward, the two screw propellers will spin simultaneously and the racing boat will move forward.



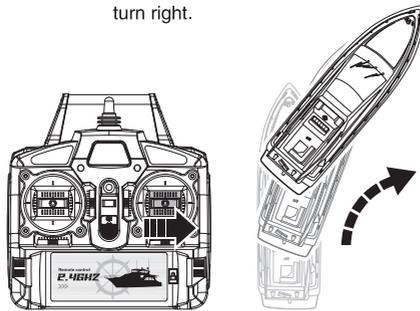
- ②. Links lenken: drücken Sie den Lenkhebel nach links, der linke Propeller stoppt, das Boot fährt nach links.

Turn left: Please push right shaft leftward, the left screw propeller will stop spinning and right screw propeller working racing boat will turn left.



- ③. Rechts lenken: drücken Sie den Lenkhebel nach rechts, der rechte Propeller stoppt, das Boot fährt nach rechts.

Turn right: Please push right shaft rightward, the right screw propeller will stop spinning and left screw propeller working racing boat will turn right.



- ④. Legen Sie das Boot ins Wasser wenn sichergestellt ist, dass Sender und Empfänger verbunden sind und sich keine Störquellen in der Nähe befinden.
Please put your boat on water after making sure that transmission and receiving work well and no remote controller of the same working frequency operates nearby.

⚠ ACHTUNG Cautions:

- Benutzer unter 14 Jahren dürfen das Boot nur unter Aufsicht bedienen.
 - Benutzen Sie das Boot nicht in Pools oder an Orten wo sich Schwimmer aufhalten.
 - Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht zu schmutzig ist. Algen etc. können die Propeller verstopfen, sodass sie nicht mehr drehen können. Dies kann auch den Motor oder die Elektronik beschädigen.
- (1). User under 14 years old shall follow the guidance of adult.
(2). Please do not play the racing boat on swimming pool or water with people swimming in so as to avoid injury.
(3). Please observe if there is dirt in water before playing. If there is too much dirt, the screw propeller will stop spinning as it is unwound by the dirt. We suggest you not playing the boat on such water.
- Wenn Sie das Boot für längere Zeit nicht benutzen, geben Sie etwas Öl in die Messingrohre
If this article is not used for a long time, Please inject oil in the two copper tubes in boat body for future use.
 - Die Reichweite beträgt ca. 80 Meter. Stellen Sie sicher, dass das Boot innerhalb des Radius bleibt.
The remote control radius of this article is 80 meters. Please make sure the boat does not go out of remote control range.
 - Lassen Sie das Boot nicht in der Sonne liegen. Reinigen Sie Verschmutzungen stets mit klarem Wasser.
Please keep this article away from sun light and oil pollution. Please clean it by water with moderate abluent.

Richtung trimmen / trim direction

Bevor Sie das Boot bedienen, stellen Sie sicher, dass das Ruder gerade gerichtet ist (Bild 1). Wenn sich das Ruder mittig befindet aber trotzdem nicht geradeaus fährt. Nehmen Sie die Trimmung am Sender vor. Wenn es nach links fährt, drücken Sie den Trimm-Knopf nach links (Bild 2). Wenn es nach rechts fährt, drücken Sie den Trimm-Knopf nach rechts (Bild 3).

Before operating, make sure the rudder is at the center (photo 1); When the rudder is at the center, but the boat does not go forward straightly, please make fine tuning through controller. When it goes to the left, push the button to the right (photo 2), when it goes to the right, push the button to the left (photo 3), until the boat can move straightly.

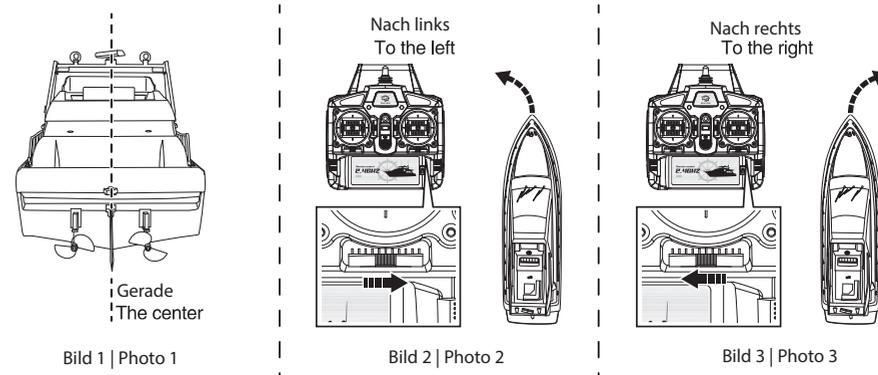


Bild 1 | Photo 1

Bild 2 | Photo 2

Bild 3 | Photo 3



Vorsicht bei Batterie- und Akkунutzung | Beware of battery usage

- Für dieses Boot wird ein NiMH Akku verwendet
- Für den Sender werden 6x 1,5V AA Batterien benötigt.
- Achten Sie immer auf die richtige Polarität.
- Akkus sollen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden.
- Verwenden Sie für den Sender immer neue, gleiche Batterien.
- Leere Batterien sollten sofort entnommen werden.
- Schließen Sie Batterien oder Akkus niemals kurz.
- Laden Sie keine Batterien.
- Entnehmen Sie den Akku aus dem Boot zum Laden.
- Werfen Sie Batterien oder Akkus niemals ins Feuer.
- Trennen Sie den Akku vom Empfänger, wenn Sie das Boot nicht benutzen.

- Work boat body uses a set of 8.4V rechargeable batteries.
- Remote control uses 6x1.5V "AA" batteries.
- Please pay attention to correct polarity when replacing batteries.
- Rechargeable batteries should be charged under adult supervision.
- DO NOT use a mix of old and new or different types of battery.
- Low, or exhausted batteries should be removed from the unit.
- DO NOT short circuit any terminals.
- DO NOT attempt to recharge non rechargeable batteries.
- Remove batteries from the unit when recharging.
- DO NOT put batteries into a fire or into water.
- The rated input voltage battery charger MUST be suitable for your mains power voltage.
- During charging it is quite normal for the charger and batteries to heat up.